



An Coimisiún
Eorpach



CASP 2022

Gníomhaíochtaí Comhordaithe
maidir le Sábháilteacht Táirgí

Tuarascáil
chríochnaitheach

Clár ábhar

Liosta giorrúchán	2
Achoimre feidhmiúcháin	3
Príomhthorthaí agus conclúidí CASP2022	5
1. Tionscadal CASP2022	8
1.1 Cur síos ar CASP2022 agus a ghníomhaíochtaí	8
1.2 ÚFManna rannpháirteacha	9
2. Gníomhaíochtaí táirge-shonracha	10
2.1. Bréagáin le maighnéid	10
2.2. Ceimiceáin i mbréagáin	11
2.3. Naíchóistí	12
2.4. Íonaitheoirí aeir ózóin agus steirilitheoirí	13
2.5. Cuibheoirí taistil	14
2.6. Táirgí sláinteachais	15
3. Gníomhaíochtaí cothrománacha	16
3.1. Treiseoir cumarsáide	16
3.2. Measúnú agus bainistíocht riosca	17
3.3. Faireachas margaidh ar líne	18
3.4. Earraí agus táirgí a dhíoltar ar mhargaí sráide	19
4. Conclúidí	20
4.1. Príomhthorthaí	20
4.2. Conclúidí ginearálta agus ceachtanna a foghlaimíodh	21
4.3. Moltaí	22

Liosta giorrúchán

GIORRÚCHÁN	CUR SÍOS
AE	Aontas Eorpach
CASP	Gníomhaíochtaí Comhordaithe maidir le Sábháilteacht Táirgí
CE	Caighdeán Eorpach
DG JUST	Ard-Stiúrthóireacht Dlí agus Cirt agus Tomhaltóirí an Choimisiúin Eorpaigh
HA	Gníomhaíocht chothrománach
HA1	Treiseoir cumarsáide
HA2	Measúnú agus bainistíocht riosca
HA3	Faireachas margaidh ar líne
HA4	Earraí agus táirgí a dhíoltar ar mhargaí sráide
LEE	An Limistéar Eorpach Eacnamaíoch
PSA	Gníomhaíochtaí Táirge-Shonracha
PSA1	Bréagáin le maighnéid
PSA2	Ceimiceáin i mbréagáin
PSA3	Naíchóistí
PSA4	Íonaitheoirí aeir ózóin agus steirilitheoirí
PSA5	Cuibheoirí taistil
PSA6	Táirgí sláinteachais
REACH	Rialachán (CE) 1907/2006 maidir le Clárú, Meastóireacht, Údarú agus Srianadh Ceimiceán
ÚFM	Údarás um fhaireachas margaidh

Achoimre feidhmiúcháin

Forbhreathnú ar CASP2022 agus a ghníomhaíochtaí

Cur síos ginearálta

Cuireann an tionscadal Gníomhaíochtaí Comhordaithe maidir le Sábháilteacht Táirgí (CASP) ar chumas gach údaráis faireachais margaidh ó thíortha an Aontais Eorpaigh / an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch comhoibriú chun sábháilteacht táirgí a chuirtear ar an Margadh Aonair Eorpach a threisiú.

Is é cuspóir thionscadal CASP margadh aonair sábháilte a áirithiú trí na huirlisí is gá a thabhairt do na húdaráis faireachais margaidh chun táirgí a chuirtear ar an margadh a thástáil go

comhpháirteach, na rioscaí a bhaineann leo a chinneadh, agus comhsheasaimh agus nósanna imeachta coiteanna a tharraingt suas. Ina theannta sin, tá sé mar aidhm ag CASP plé a éascú agus malartú fiúntach smaointe a bhunú chun cuir chuige, modheolaíochtaí, uirlisí praiticiúla agus treoirlínte coiteanna a fhorbairt. Cuidíonn CASP freisin le feachtas níos fearr a chruthú maidir le sábháilteacht táirgí i measc oibreoirí eacnamaíocha agus tomhaltóirí trí straitéis ghníomhach chumarsáide faoina ghníomhaíochtaí agus a thorthaí.

Cur síos ar na gníomhaíochtaí

Tugann tionscadail CASP na húdaráis faireachais margaidh le chéile, rud a ligeann dóibh comhoibriú de réir a dtosaíochtaí. Gach bliain, is éard atá i CASP gníomhaíochtaí éagsúla, grúpáilte mar tháirge sonrach agus cothrománach. Tá éagsúlacht mhór idir na cúraimí a dhéanann na húdaráis faireachais margaidh sa dá chineál gníomhaíochtaí sin.

Maidir leis na gníomhaíochtaí táirge-shonracha, déanann na húdaráis faireachais margaidh tástáil chomhpháirteach ar

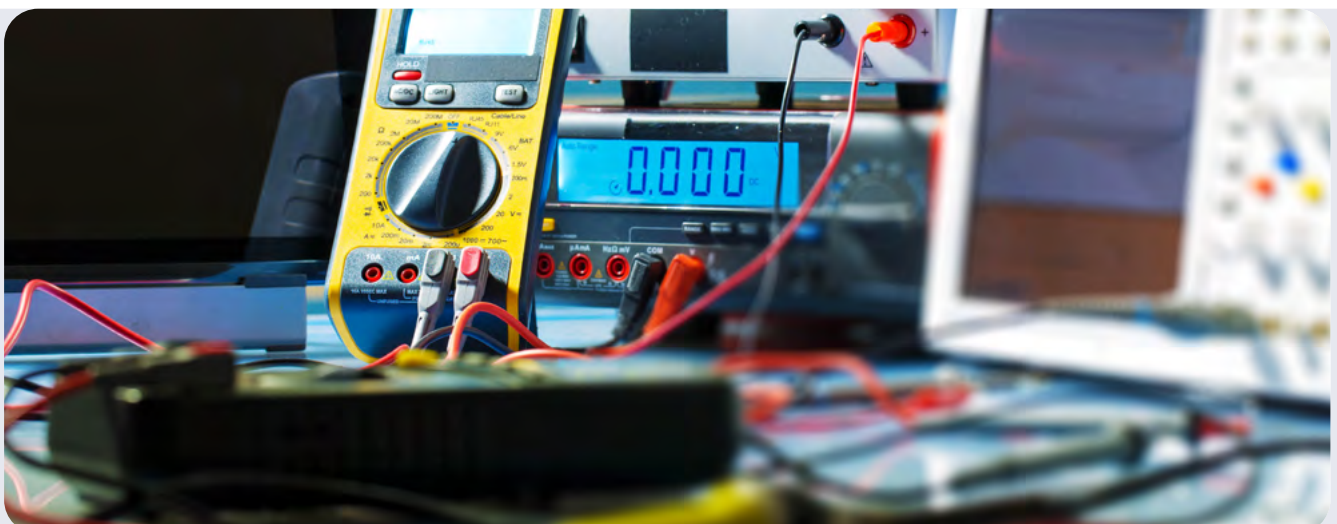
chineálacha éagsúla táirgí a chuirtear ar an margadh aonair i saotharlanna creidiúnaithe, cinneann siad na rioscaí a d'fhéadfadh a bheith i gceist leo, agus tarraingíonn siad suas comhsheasaimh agus nósanna imeachta coiteanna. Faoi na gníomhaíochtaí cothrománacha, tá sé mar aidhm ag CASP plé a éascú agus eolas a roinnt chun modheolaíochtaí, uirlisí praiticiúla agus treoirlínte coiteanna a fhorbairt chun cineálacha cur chuige coiteanna a chomhchuihbhiú tuilleadh.

GNÍOMHAÍOCHTAÍ TÁIRGE-SHONRACHA

1. Bréagáin le maighnéid
2. Ceimiceáin i mbréagáin
3. Naíchóistí
4. Íonaitheoirí aeir ózón agus steirilitheoirí
5. Cuibheoirí taistil
6. Táirgí sláinteachais

GNÍOMHAÍOCHTAÍ COTHROMÁNACHA

1. Treiseoir cumarsáide
2. Measúnú agus bainistíocht riosca
3. Faireachas margaidh ar líne
4. Earraí agus táirgí a dhíoltar ar mhargáí sráide





GNÍOMHAÍOCHTAÍ TÁIRGE-SHONRACHA

①

An tástáil choiteann a bhailíochtú agus plean samplála.

②

Roghnú na saotharlainne tástála.

③

Bailiú agus iompar na samplaí chuig an tsaotharlann tástála.

④

Tuarascálacha tástála a thástáil agus a sheachadadh.

⑤

Cleachtadh measúnaithe riosca.

⑥

Bearta ceartaitheacha a dhéanamh maidir le tástáil.

Feachtas cumarsáide.



GNÍOMHAÍOCHTAÍ COTHROMÁNACHA

①

Bailiú agus anailís sonraí Suirbhéanna, agallaimh agus taighde deisce le riachtanais, bearnaí agus dúshláin a aithint a bhaineann le faireachas margaidh.

②

Cruinnithe tosaithe Plé ar na spriocanna sonracha agus spriocanna insláthartha na gníomhaíochtaí.

③

Cruinnithe idirmheánacha Cur i láthair agus plé ar leaganacha éagsúla na dtreoidhoiciméad.

④

Conclúidí, moltaí agus tuairisciú. Plé ar na ceachtanna foghlamtha agus ar chonclúidí agus moltaí deiridh.

⑤

Cumarsáid sheachtrach

Príomhthorthaí agus conclúidí CASP2022

Buaicphointí agus príomhthorthaí na ngníomhaíochtaí táirge-shonracha

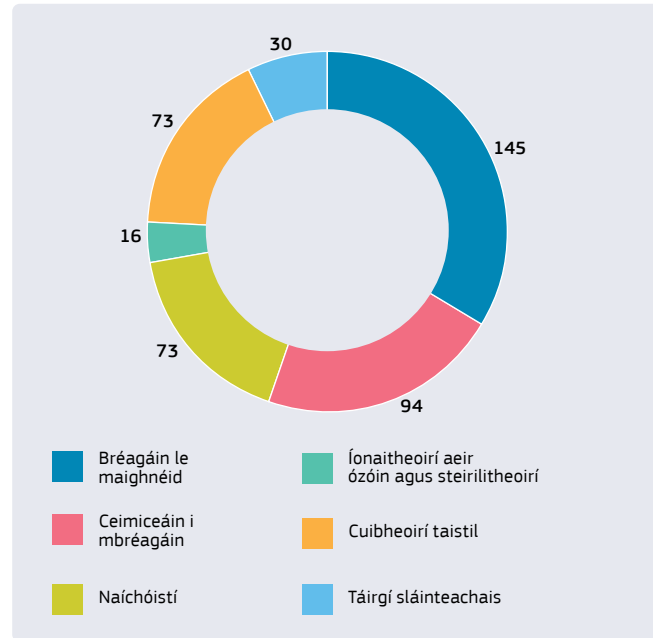
Agus na sé ghníomhaíocht tháirge-shonrach á gcur le chéile, bhailigh na húdaráis faireachais margaidh rannpháirteacha 431 sampla tar éis modheolaíocht samplála chomhchuibhithe a shainítear do gach catagóir táirgí. Rinne gach ceann de na húdaráis faireachais margaidh an sampláil ar bhonn réamhroghnúcháin, i gcomhréir le saintréithe gach margaidh.

I gcás gach gníomhaíochta táirge-shonrach, rinneadh tástáil ar na samplaí i saotharlann tástála creidiúnaithe amháin ag baint úsáide as plean tástála coiteann. Chomh maith leis na tástálacha saotharlainne, rinne na húdaráis faireachais margaidh seiceálacha ar rabhaidh, marcálacha agus treoracha ina dteanga(cha) náisiúnta.

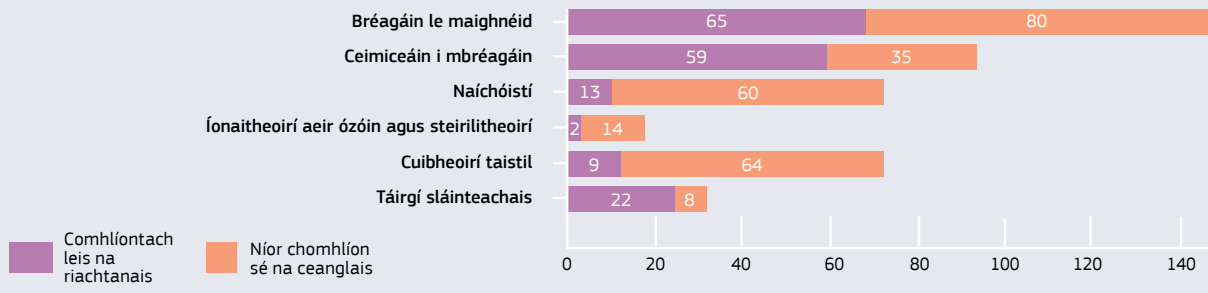
Tá torthaí tástála na ngníomhaíochtaí uile faoi CASP2022 bunaithe ar thástáil na dtáirgí sonracha a ndearna údaráis faireachais margaidh a bhfuil taithí acu sampláil orthu. Is iondúil go dtógann na húdaráis faireachais margaidh samplaí tar éis cur chuige rioscabhunaithe. Ós rud é nach bhfuil údaráis uile an Aontais Eorpaigh agus an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch rannpháirteach i ngach gníomhaíocht ar leith, ní thugann na torthaí deiridh léargas atá láidir ó thaobh staidrimh de ar an Margadh Aonair Eorpach. Dírionn bearta ceartaitheacha a dhéantar ar shamplaí a tástáladh ar tháirgí a bhaint den mhargadh a chuireann sláinte agus sábháilteacht tomhaltóirí i mbaol.

Léiríonn an graf thíos na torthaí tástála foriomlána do gach gníomhaíocht a bhaineann go sonracha le táirge.

Fíor 1 - Líon iomlán na samplaí a tástáladh (N = 431)

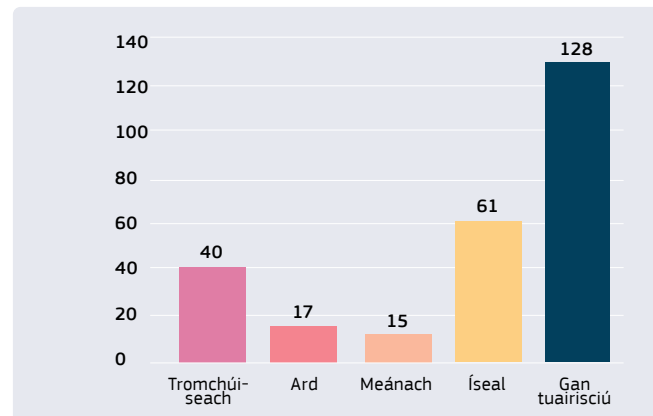


Fíor 2 - Torthaí tástála foriomlána, lena n-áirítear rabhaidh, marcálacha agus treoracha (N = 431)



Rinne na húdaráis faireachais margaidh measúnuithe riosca do gach sampla nár chomhlíon na ceanglais chun na rioscaí do thomhaltóirí a shainaithint agus a chainníochtú. Áiríodh leis an gcleachtadh comhpháirteach seo déine na ngortuithe féideartha a d'fhéadfadh an t-úsáideoir a fhulaingt agus an dóchúlacht go dtarlódh gortuithe den sórt sin. Is cuid riachtanach den ghníomhaíocht le linn na gcruinnithe iad cleachtaí comhpháirteacha measúnaithe riosca, rud a chuireann ar chumas na n-údaráis faireachais margaidh cineálacha cur chuige coiteanna a fhorbairt agus cásanna dúshlánacha a phlé. Bhí deis ag na húdaráis faireachais margaidh freisin tuairisciú agus tuairimí a mhalartú maidir le bearta ceartaitheacha a rinneadh¹.

Fíor 3 - Forbhreathnú ar leibhéal riosca do shamplaí nár chomhlíon na ceanglais (N = 261)

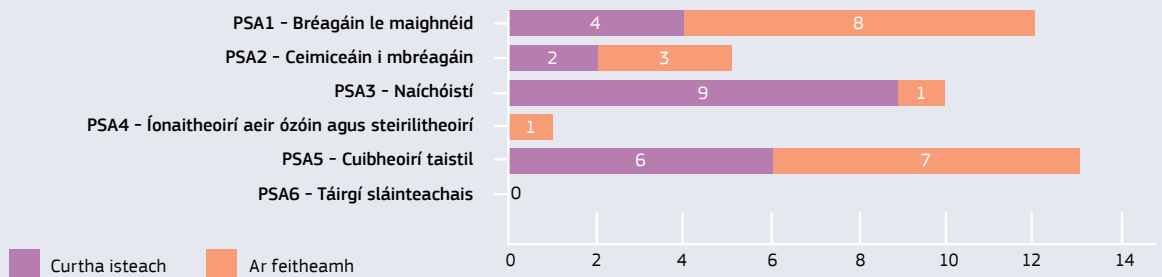


¹ Tá na torthaí tuairiscithe bunaithe ar an bhfaisnéis atá ar fáil an 14/04/2023 mar a sholáthraíonn na ÚFManna.

Tábla 1 - Achoimre ar na bearta ceartaitheacha a rinneadh de réir gníomhaíocht táirge-shonrach

BEARTA CEARTAITHEACHA A RINNEADH	PSA1	PSA2	PSA3	PSA4	PSA5	PSA6	IOMLÁN
Athghairm an táirge ón úsáideoir deiridh	5	2	1		12		20
An táirge a tharraingt siar ón margadh	6	5	15	2	2		30
Toirmeasc ar dhíol an táirge	3						3
Stopadh na ndíolachán	3	1	2		5		11
Deireadh a chur leis an liostú táirge ag an margadh ar líne / siopa gréasáin	4						4
Iarraidh ar an oibreoir eacnamaíoch an táirge a athrú/a fheabhsú	2				7		9
Iarraidh ar an oibreoir eacnamaíoch an táirge a mharcáil leis na rabhaidh iomchuí	18	2	2		11		33
An t-údarás um fhaireachas margaidh atá freagrach ar an eolas						2	2
Oibreoir eacnamaíoch ar an eolas faoi thorthaí na tástála						6	6
Eile		10	7				17
Gan tuairisciú	39	15	33	12	27		126
IOMLÁN	80	35	60	14	64	8	261

Fíor 4 - Fógraí faoin nGeata Sábháilteachta bunaithe ar thorthaí tástála CASP2022 (N=41)



Buaicphointí agus príomhthorthaí na ngníomhaíochtaí cothrománacha

Chuir na gníomhaíochtaí cothrománacha ar chumas na n-údarás faireachais margaidh na dúshláin a bhaineann le hábhair éagsúla leasa choitinn a phlé, tuairimí agus dea-chleachtais a mhalartú, agus réitigh inmharthana ar dhúshláin choiteanna a ullmhú. Is é is aidhm do na treoirlínte, na lámhleabhair agus na doiciméid treorach a leagtar amach sna gníomhaíochtaí sin éifeachtacht oibríochtaí faireachais margaidh údarás faireachais margaidh

uile an Aontais Eorpaigh/ an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch a mhéadú agus roinntear iad freisin leis na húdaráis uile lena n-úsáid.

Tugtar achoimre sa tábla thíos ar phríomhthorthaí ghníomhaíochtaí cothrománacha CASP2022.

Tábla 2 – Gníomhaíochtaí cothrománacha

GNÍOMHAÍOCHTAÍ COTHROMÁNACHA	ASCHUIR
Treiseoir cumarsáide	<ul style="list-style-type: none"> • Doiciméad treorach ina dtugtar achoimre ar ‘Cur chuige coiteann agus dea-chleachtais maidir le cumarsáid CASP’ • Blúirí físe mar thoradh ar na ceardlanna agus na hoiliúintí
Measúnú agus bainistíocht riosca	<ul style="list-style-type: none"> • Doiciméad treorach maidir le rioscaí • Tiomsú cás-staidéir • Doiciméad treorach maidir le huirlisí anailíseacha agus bunachair shonraí chun táirgí agus rioscaí contúirteacha atá ag teacht chun cinn a bhrath
Faireachas margaidh ar líne	<ul style="list-style-type: none"> • Taithí tosaigh, dea-chleachtais agus moltaí a bhaineann le Rialachán (an tAontas Eorpach) 2019/1020 a bhailiú • Teimpléad le haghaidh tuairiscí níos éifeachtúla do shínteoirí an Ghealltanais Sábháilteachta Táirgí • Leabharlann na n-uirlisí faireachais margaidh ar líne atá ar fáil
Earraí agus táirgí a dhíoltar ar mhargaí sráide	<ul style="list-style-type: none"> • Grafaicí faisnéise do dhíoltóirí margaidh sráide • Doiciméad treorach maidir le conas rialuithe a dhéanamh ar mhargaí sráide



Moltaí

Bunaithe ar an bplé a rinneadh i measc na n-údarás faireachais margaidh le linn an tionscadail agus ar thorthaí ginearálta na ngníomhaíochtaí, cuireadh sraith struchtúrtha moltaí le chéile do gach gníomhaíocht agus díródh iad ar oibreoirí eacnamaíocha, ar thomhaltóirí agus ar údaráis Eorpacha agus náisiúnta. Is féidir teacht ar an leagan iomlán de na moltaí seo ag deireadh na tuarascála seo, agus tá na moltaí sonracha a bhaineann le gach gníomhaíocht ar fáil sna tuarascálacha gníomhaíochta tiomnaithe.

1. Tionscadal CASP2022

1.1. Cur síos ar CASP2022 agus a ghníomhaíochtaí

Cur síos ginearálta

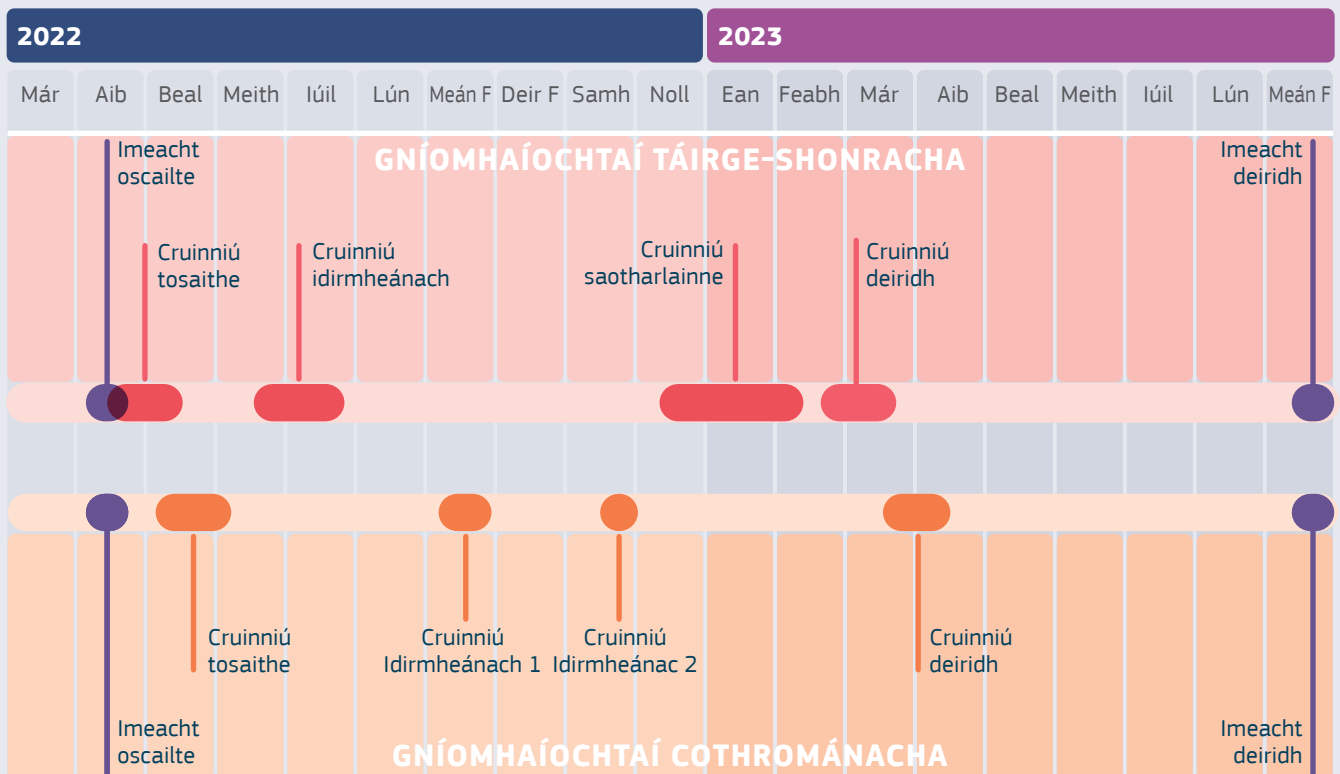
Is ionann CASP2022 agus an ceathrú heagrán de na tionscadail rialta CASP. Tá dhá chineál gníomhaíochtaí i dtionscadal CASP2022:

- gníomhaíochtaí tástála a dhíríonn ar shamplaí tástála ó na catagóirí táirgí arna sainithint trí chritéir choiteanna tástála agus samplála a ghlacadh;
- comhroinnt eolais agus plé chun modheolaíochtaí atá ann cheana agus cineálacha cur chuige coiteanna a fhorbairt agus a fheabhsú le haghaidh gnéithe éagsúla den fhaireachas margaidh.

Sular seoladh tionscadal CASP2022, chomhordaigh Ard-Stiúthóireacht Dlí agus Cirt agus Tomhaltóirí an Choimisiúin Eorpaigh cleachtadh socraithe tosaíochtaí chun ionchur a bhailiú ó na Ballstáit agus ó thíortha LEE maidir le rogha táirgí agus réimsí atá le háireamh sna gníomhaíochtaí comhordaithe. Roghnaigh na ÚFManna na sé gníomhaíocht seo a leanas a bhaineann go sonrach le táirgí agus ceithre gníomhaíocht chothrománacha do thionscadal CASP2022.

GNÍOMHAÍOCHTAÍ TÁIRGE-SHONRACHA	GNÍOMHAÍOCHTAÍ COTHROMÁNACHA
<ol style="list-style-type: none"> 1. Bréagán le maighnéid 2. Ceimiceáin i mbréagáin 3. Naíchóistí 4. Íonaitheoirí aeir ózón agus steirilitheoirí 5. Cuibheoirí taistil 6. Táirgí sláinteachais 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Treiseoir cumarsáide 2. Measúnú agus bainistíocht riosca 3. Faireachas margaidh ar líne 4. Earraí agus táirgí a dhíoltar ar mhargaí sráide

Fíor 5 - Amlíne ghníomhaíochtaí thionscadal CASP2022



1.2. ÚFManna rannpháirteacha

Ghlac 37 n-údarás san iomlán ó 22 Bhallstát éagsúla de chuid an AE / tíortha LEE páirt i dtionscadal CASP2022.

TÍR	ÚFM / ÚDARÁS CUSTAIM	PSA1	PSA2	PSA3	PSA4	PSA5	PSA6	HA1	HA2	HA3	HA4
An Bheilg	An tSeirbhís Phoiblí Chónaidhme - Ard-Stiúthóireacht Cáilíochta agus Sábháilteachta	x		x					x	x	x
	Sláinte Chónaidhme na Seirbhíse Poiblí, Sábháilteacht Biashlabhra & Comhshaoil						x			x	
	An Ghníomhaireacht Chónaidhme um Leigheasra agus Táirgí Sláinte									x	
An Bhulgáir	An Coimisiún um Chosaint Tomhaltóirí			x				x			
An Chipir	An tSeirbhís um Chosaint Tomhaltóirí, an Aireacht Fuinnimh, Tráchtála agus Tionscail	x				x					
	An Roinn Seirbhísí Leictreacha agus Meicniúla, an Aireacht Iompair, Cumarsáide agus Oibreacha					x					
	An Roinn Cigireachta Saothair, An Aireacht Saothair, Leasa agus Árachais Shóisialaigh							x	x		
An Chróit	Cigireacht Stáit	x		x			x				
An Eastóin	An tÚdarás Rialála Teicniúla agus Cosanta Tomhaltóirí		x					x			
An Fhionlann	Gníomhaireacht Sábháilteachta agus Ceimiceán na Fionlainne (Tukes)					x			x	x	
	Institiúid Chomhshaoil na Fionlainne							x			
An Fhrainc	An Ard-Stiúthóireacht um Bheartas Iomaíochta, Gnóthaí Tomhaltóirí agus Rialú Calaoise		x				x	x			
	Ard-Stiúthóireacht na gCustam agus na gCánacha Indíreacha					x					
	An tSeirbhís Faireacháin Feithicilí agus Innill – An Aireacht um Aistriú Éiceolaíoch agus Comhtháthú Críochach / An Aireacht um Aistriú Fuinnimh							x			
An Ghearmáin	Rialtas Dúithche Köln	x		x		x					
	Rialtas na Baváire Uachtarach - Cigireacht Trádála	x									
	Rialtas Dúiche Düsseldorf					x		x			
	Rialtas Ceantair Detmold							x			
	An Aireacht Comhshaoil agus Cosanta Tomhaltóirí Saarland							x			
Údarás Maoirseachta Trádála na Baváire										x	
An Iorua	Stiúthóireacht na hIorua um Chosaint Shibhialta (DSB)	x								x	
An Íoslainn	An tÚdarás Tithíochta agus Foirgníochta	x		x							
An Laitvía	Ionad um Chosaint Cearta Tomhaltóirí	x		x				x		x	
An Liotuáin	An tÚdarás Stáit um Chosaint Cearta Tomhaltóirí							x			
An Ostair	An Aireacht Chónaidhme Gnóthaí Sóisialacha, Sláinte, Cúraim agus Cosaint Tomhaltóirí (BMSGPK)	x	x	x			x	x			
An Pholainn	An Oifig Iomaíochta agus Cosanta Tomhaltóirí		x			x		x			
An Phortaingéil	Ard-Stiúthóireacht na dTomhaltóirí			x							
An tSeicia	Údarás Cigireachta Trádála na Seice	x		x	x			x		x	
	An Aireacht Tionscail agus Trádála							x	x	x	x
An tSlóvaic	Cigireacht Trádála na Slóvaice		x		x					x	
An tSlóivéin	An Chigireacht Sláinte		x								
	Cigireacht Mhargaidh Phoblacht na Slóivéine				x				x	x	
An tSualainn	Gníomhaireacht Ceimiceán na Sualainne		x							x	
	Bord Náisiúnta um Shábháilteacht Leictreachais na Sualainne				x	x					
Éire	An Coimisiún um Iomaíocht agus Cosaint Tomhaltóirí	x	x			x		x	x	x	x
Lucsamburg	Institiúid Lucsamburg um chaighdeánú, creidiúnú, sábháilteacht agus cáilíocht earraí agus seirbhíse (ILNAS) – Údarás um fhaireachas margaidh	x						x			
Málta	Údarás Iomaíochta agus Gnóthaí Tomhaltóirí Mhálta	x	x	x		x					
IOMLÁN		13	9	10	4	10	4	17	6	12	4

2. Gníomhaíochtaí táirge-shonracha

Rinneadh an sampláil ar bhonn réamhroghnúcháin ag gach ceann de na ÚFManna, i gcomhréir le saintréithe gach margaidh.

2.1. Bréagáin le maighnéid

Dhírigh an ghníomhaíocht ar bhréagáin le maighnéid atá beartaithe do leanaí os cionn agus faoi bhun 36 mí d'aois. Bhailigh na ÚFManna rannpháirteacha 145 sampla san iomlán. Bailíodh 50 sampla ar líne agus 95 ó shiopaí fisiciúla.

Critéir tástála

Rinneadh na táirgí a samplaíodh a thástáil de réir an Chaighdeáin Eorpaigh chomhchuíbhithe (EN) 71-1: 2014+A1: 2018 Sábháilteacht bréagán – Cuid 1: Airíonna meicniúla agus fisiceacha. Sonraítear i gClásal 4.23 den chaighdeán na ceanglais sábháilteachta do bhréagáin lena n-áirítear maighnéid agus comhpháirteanna maighnéadacha.

Torthaí tástála

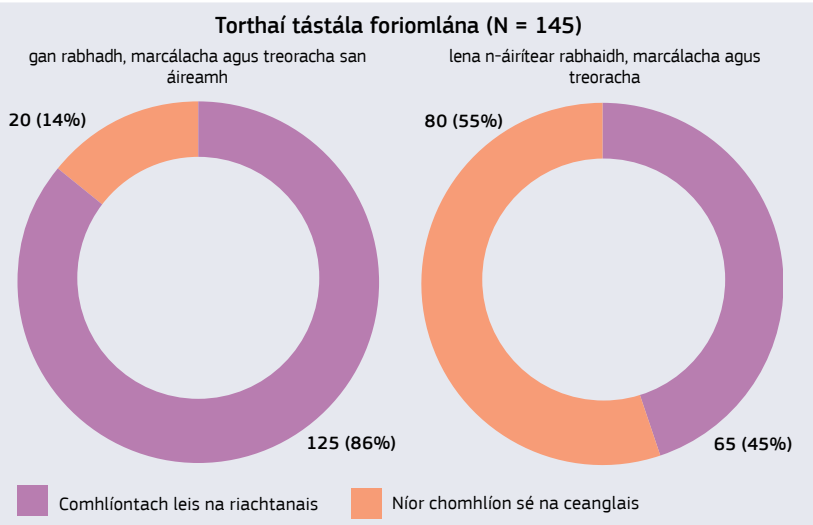
Níor chomhlíon 20 bréagán as na 145 bréagán a ndearnadh tástáil orthu ceann amháin ar a laghad de na ceanglais theicniúla a ndearna an tsaotharlann measúnú orthu agus a shainítear sa phlean tástála deiridh. Chomhlíon na 125 sampla eile na riachtanais go léir.

Fuarthas na príomhchúiseanna le neamhchomhlíonadh i gClásal 4.22 Liathróidí beaga agus Clásal 4.23 Maighnéid. Is cúis imní ar leith iad maighnéid bheaga a sháraíonn go mór an teorainn a cheadaítear san innéacs flosc maighnéadach. I bhfianaise thorthaí na dtástálacha, ba cheart aird ar leith a thabhairt ar bhréagáin nuachta, amhail 'nuachiúbanna.' Tá baol gortaithe ag baint leis na bréagáin seo mar go bhfuil siad comhdhéanta de mhaighnéid bheaga chumhachtacha ar féidir le leanaí óga iad a shlogadh nó a anáilú isteach.

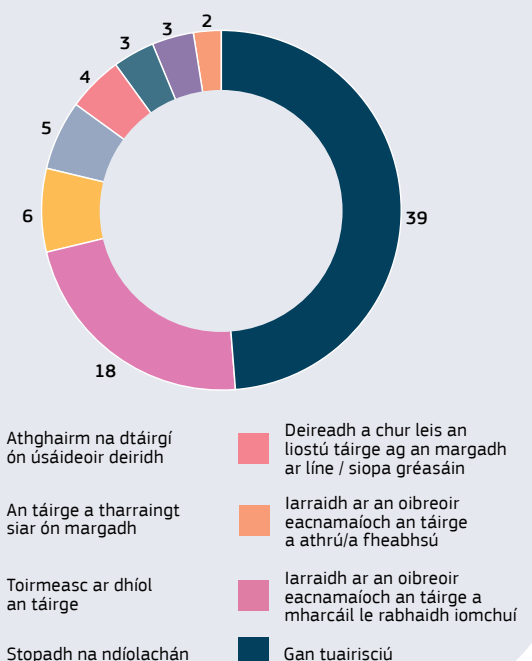
Leibhéil rioscaí agus bearta a rinneadh

Bunaithe ar thorthaí na tástála, rinne na ÚFManna measúnuithe riosca agus chinn siad cé na bearta ceartaitheacha a bhí le déanamh².

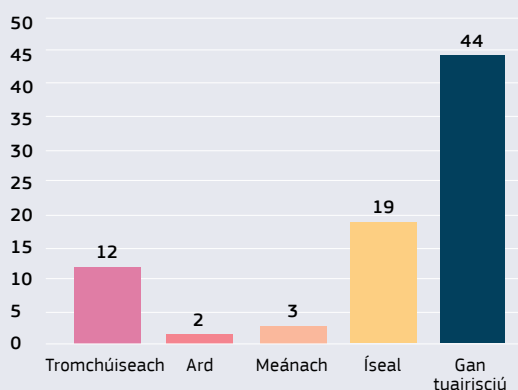
Tar éis na ngníomhaíochtaí a spreag an comhfheachtas tástála, bhí ceithre tháirge faoi réir fógraí an Gheata Sábháilteachta agus tá fógraí maidir le hocht dtáirge ar feitheamh.



Bearta a glacadh le haghaidh samplaí nár chomhlíon na ceanglais (N=80)



Forbhreathnú ar leibhéil riosca do shamplaí nár chomhlíon na ceanglais (N = 80)



² Tá na torthaí tuairiscithe bunaithe ar an bhfaisnéis atá ar fáil an 14/04/2023 mar a sholáthraíonn na ÚFManna.

2.2. Ceimiceáin i mbréagáin

Chlúdaigh an ghníomhaíocht bréagáin phlaisteacha bhoga agus chrua atá beartaithe do leanaí os cionn agus faoi bhun 36 mí d'aois. Bhailigh na ÚFManna rannpháirteacha 94 sampla san iomlán. Bailíodh 19 sampla ar líne agus 75 ó shiopaí fisiciúla.

Critéir tástála

Dhírigh an tástáil ar cheimiceáin chontúirteacha neamhúdraithe a bhrath a bhfuil baol ann do shláinte an duine. Go sonrach, dhírigh an plean tástála ar na nithe seo a leanas a bhrath:

- taláiltí, hidreacarbóin iltimthriallach-aramatacha, agus caidmiam, de réir Iarscríbhinn XVII de Rialachán (CE) 1907/2006 maidir le Clárú, Meastóireacht, Údarú agus Srianadh Ceimiceán (REACH);
- imirce 17 miotal atá srianta leis an Treoir um Shábháilteacht Bréagán (2009/48/CE), cé is moite de chróimiam VI agus stán orgánach;
- formaildéad, bisfeanól A, feanól agus lasairmhoillitigh, i ndáil le Foscríbhinn C a ghabhann le Iarscríbhinn II den Treoir maidir le Sábháilteacht Bréagán.

Torthaí tástála

Chomhlíon 86 as na 94 sampla a ndearna an tsotharlann tástáil orthu na ceanglais sláinte agus sábháilteachta a shainítear sa phlean tástála deiridh. Braitheadh ceimiceáin chontúirteacha os cionn luachanna teorann go heisiach i mbréagáin a bhí déanta go hiomlán nó go páirteach as plaisteach bog.

Ar an iomlán, níor chomhlíon 14% de na bréagáin a bhí beartaithe do leanaí os cionn 36 mí d'aois na riachtanais, i gcomparáid le 4% de na bréagáin a bhí beartaithe do leanaí faoi bhun 36 mhí.

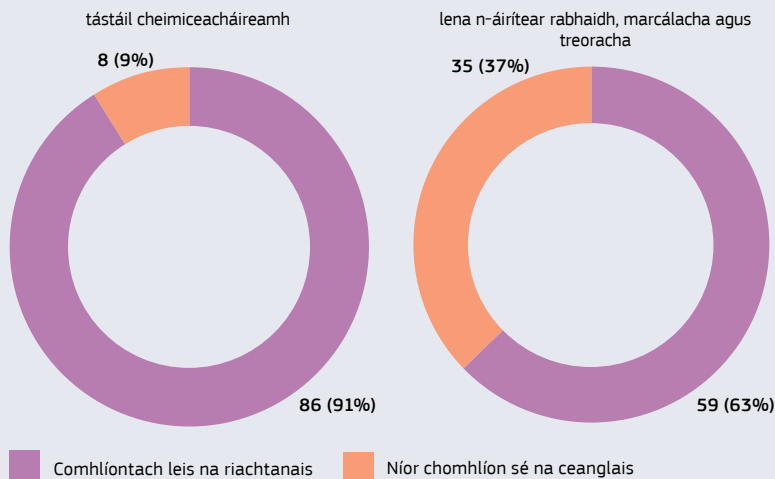
Leibhéil riosca agus bearta a rinneadh

Bunaithe ar thorthaí na tástála, rinne na ÚFManna measúnuithe riosca agus chinn siad cé na bearta ceartaitheacha a bhí le déanamh³.

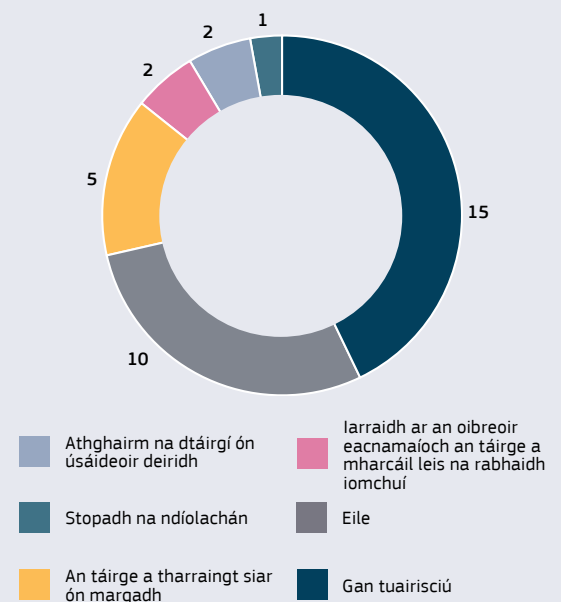
Rinneadh measúnú ar na hocht sampla nár chomhlíon riachtanais na tástála ceimiceacha mar shamplaí a raibh riosca tromchúiseach nó ard ag baint leo.

Tar éis na ngníomhaíochtaí a spreag an comhfheachtas tástála, bhí dhá tháirge faoi réir fógraí an Gheata Sábháilteachta agus trí fógraí le haghaidh trí tháirge ar feitheamh.

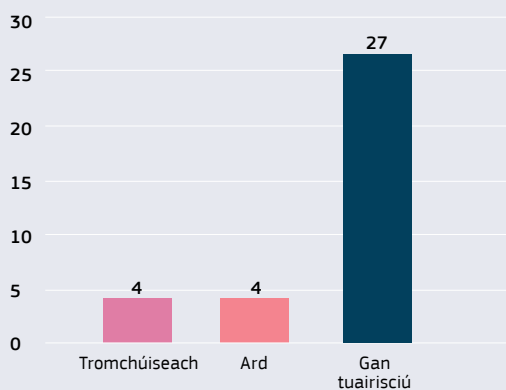
Torthaí tástála foriomlána (N = 94)



Bearta a glacadh le haghaidh samplaí nár chomhlíon na ceanglais (N=35)



Forbheathnú ar leibhéil riosca do shamplaí nár chomhlíon na ceanglais (N = 35)



³ Tá na torthaí tuairiscithe bunaithe ar an bhfaisnéis atá ar fáil an 14/04/2023 mar a sholáthraíonn na ÚFManna.

2.3. Naíchóistí

Dhírigh an ghníomhaíocht ar bhrúchathaoireacha agus pramanna atá deartha do leanaí suas le 15 kg, agus lena n-áirítear aon ardán comhtháite ar féidir le leanbh suas le 20kg seasamh air. Bhailigh na ÚFManna rannpháirteacha 73 sampla san iomlán. Bailíodh 21 sampla ar líne agus 52 ó shiopaí fisiciúla.

Critéir tástála

Áiríodh sa phlean tástála rogha clásal ó EN 1888-1:2018 ag díriú ar ghuaiseacha meicniúla agus marthanacht marcálacha.

Baineadh úsáid as tástálacha breise faoi EN 1466:2014/AC:2015 chun measúnú a dhéanamh ar ghnéithe amhail córas úim nó hanla(i) iompair le haghaidh naíchóistí is féidir a thiontú ó shuíocháin go comhlachtaí pram.

Torthaí tástála

Chomhlíon 29 as na 73 sampla a ndearna an tsaotharlann tástáil orthu na ceanglais theicniúla a shainítear sa phlean tástála deiridh.

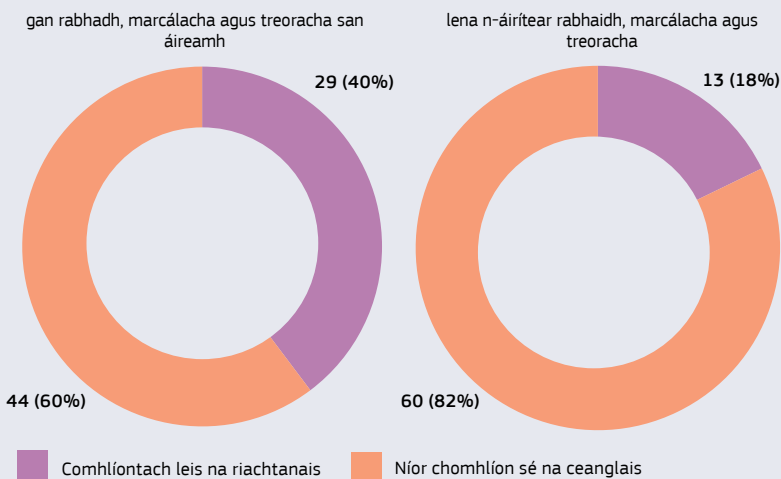
Níor chomhlíon líon suntasach naíchóistí riachtanais Chlásail 8.1 Feidhm chosanta (15 shampla), 8.3 Guaiseacha ó chodanna gluaiste (14 shampla) agus 8.10 Sláine struchtúrach (29 sampla).

Leibhéal riosca agus bearta a rinneadh

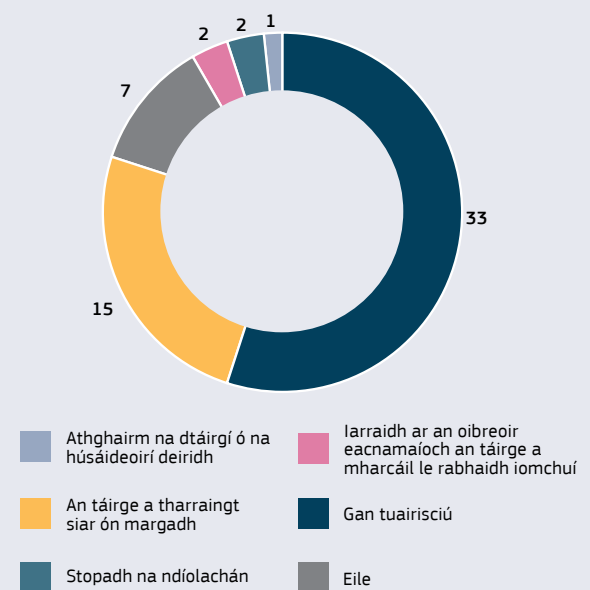
Bunaithe ar thorthaí na tástála, rinne na ÚFManna measúnuithe riosca agus chinn siad cé na bearta ceartaitheacha a bhí le déanamh⁴.

Tar éis na ngníomhaíochtaí a spreag an comhfheachtas tástála, bhí naoi dtáirge faoi réir fógraí an Gheata Sábháilteachta agus tá fógra maidir le táirge eile ar feitheamh.

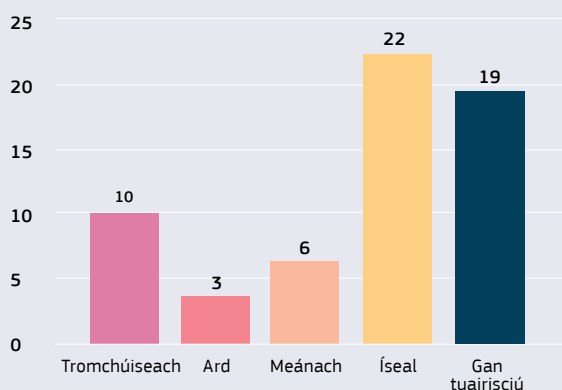
Torthaí tástála foriomlána (N = 73)



Bearta a glacadh le haghaidh samplaí nár chomhlíon na ceanglais (N=60)



Forbheathnú ar leibhéal riosca do shamplaí nár chomhlíon na ceanglais (N = 60)



⁴ Tá na torthaí tuairiscithe bunaithe ar an bhfaisnéis atá ar fáil an 14/04/2023 mar a sholáthraíonn na ÚFManna.

2.4. Íonaitheoirí aeir ózóin agus steirilitheoirí

Dhírigh an ghníomhaíocht ar íonaitheoirí aeir ózóin agus steirilitheoirí a oibrítear ar an bpríomhlíonra agus ar an urlár nó ar an dromchla. Bhailigh na ÚFManna rannpháirteacha 16 sampla san iomlán. Bailíodh 14 sampla ar líne agus 2 cheann ó shiopaí fisiciúla.

Critéir tástála

Áiríodh sa phlean tástála ceanglais na gcaighdeán seo a leanas:

- **EN 60335-1:2012 Sábháilteacht fearais leictreacha tí agus fearais leictreacha dá samhail.** Soláthraíonn an caighdeán seo na príomhriachtanais do gach fearas tí a oibrítear go príomhlíonra, agus úsáidtear é i gcomhar le sainchaighdeáin ábhartha, amhail EN 60335-2-65 Ceanglais ar leith maidir le fearais glantacháin aeir. Rinneadh rogha tástálacha ag baint úsáide as na clásail ábhartha chun na príomhrioscaí leictreacha agus meicniúla a bhaineann leis na samplaí a shainaithint.
- **EN 60335 Fearais leictreacha tí agus fearais leictreacha dá samhail – Cuid 2-109: Ceanglais ar leith maidir le fearais cóireála uisce radaíochta UV.** Go háirithe, úsáideadh Clásal 32 Radaíocht, tocsaineacht agus guaiseacha comhchosúla chun a mheas ar sháraigh an ózón a ghintear na teorainnluachanna a leagtar amach sa chaighdeán.

- **EN 62471:2008 Sábháilteacht fhótaibhitheolaíoch lampaí agus córais lampa.** D'úsáid an tsaotharlann an caighdeán seo mar thagarmharc ar mhaithe le sábháilteacht na foinse radaíochta UV agus, cé nár tugadh aghaidh ar chlásail aonair, tairgeadh tuairim i dtaobh ar chomhlíon an córas lampa a bhí i gceist.

Torthaí tástála

Níor chomhlíon 14 as na 16 shampla a ndearna an tsaotharlann tástáil orthu na ceanglais a shainítear sa phlean tástála.

Níor chomhlíon 44% de na samplaí riachtanais EN 62471:2008 Sábháilteacht fhótaibhitheolaíoch lampaí agus córas lampa; agus níor chomhlíon 63% ceanglais Chlásal 32 de EN 60-335-2-109 Radaíocht, tocsaineacht agus guaiseacha comhchosúla.

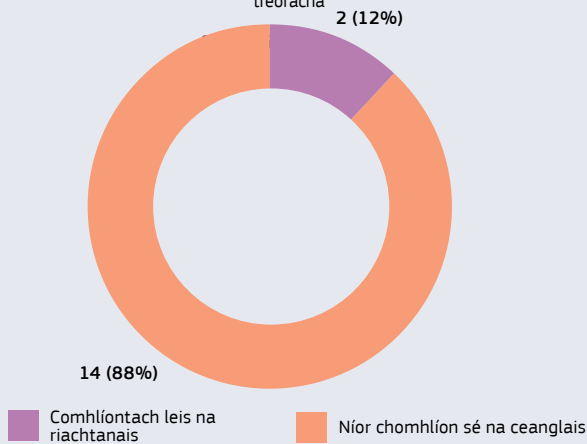
Leibhéil riosca agus bearta a rinneadh

Bunaithe ar thorthaí na tástála, rinne na ÚFManna measúnuithe riosca agus chinn siad cé na bearta ceartaitheacha a bhí le déanamh⁵.

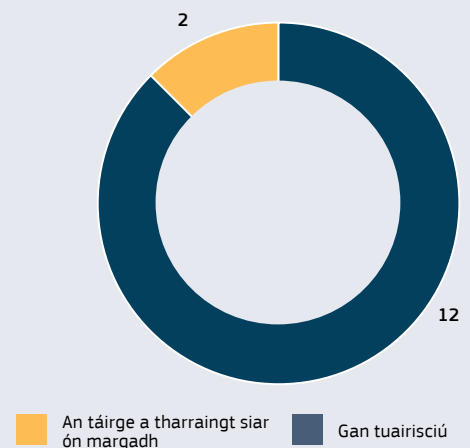
Tar éis na ngníomhaíochtaí a spreag an comhfheachtas tástála, tá fógra amháin maidir le Geata Sábháilteachta ar feitheamh.

Torthaí tástála foriomlána (N = 16)

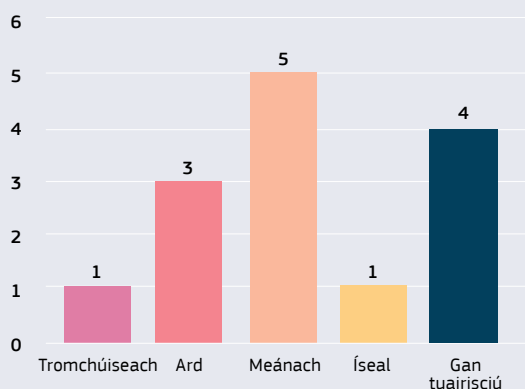
lena n-áirítear rabhaidh, marcálacha agus treoracha



Bearta a glacadh le haghaidh samplaí nár chomhlíon na ceanglais (N=14)



Forbhreathnú ar leibhéil riosca na samplaí nár chomhlíon na ceanglais (N = 14)



⁵ Tá na torthaí tuairiscithe bunaithe ar an bhfaisnéis atá ar fáil an 14/04/2023 mar a sholáthraíonn na ÚFManna.

2.5. Cuibheoirí taistil

Dhírigh an ghníomhaíocht ar dhá chatagóir táirgí: cuibheoirí taistil uilíocha agus simplí. Bhailigh na ÚFManna rannpháirteacha 73 sampla san iomlán. Bailíodh 12 sampla ar líne agus 61 ó shiopaí fisiciúla.

Critéir tástála

Bhí an plean tástála don ghníomhaíocht seo bunaithe ar rogha clásal ó chaighdeán IEC 60884-2-5:2017 Plocóidí agus asraonta soicéad chun críocha teaghlaigh agus comhchosúla - Codanna 2-5: Ceanglais ar leith maidir le cuibheoirí (ina bhfuil cuibheoirí Taistil larscríbhinn AA). Úsáidtear an caighdeán in éineacht le IEC 60884-1: 2002, Leasú 1: 2006 agus Leasú 2: 2013 Plocóidí agus asraonta soicéad chun críocha tí agus chun críocha comhchosúla - Cuid 1: Ceanglais ghinearálta.

Torthaí tástála

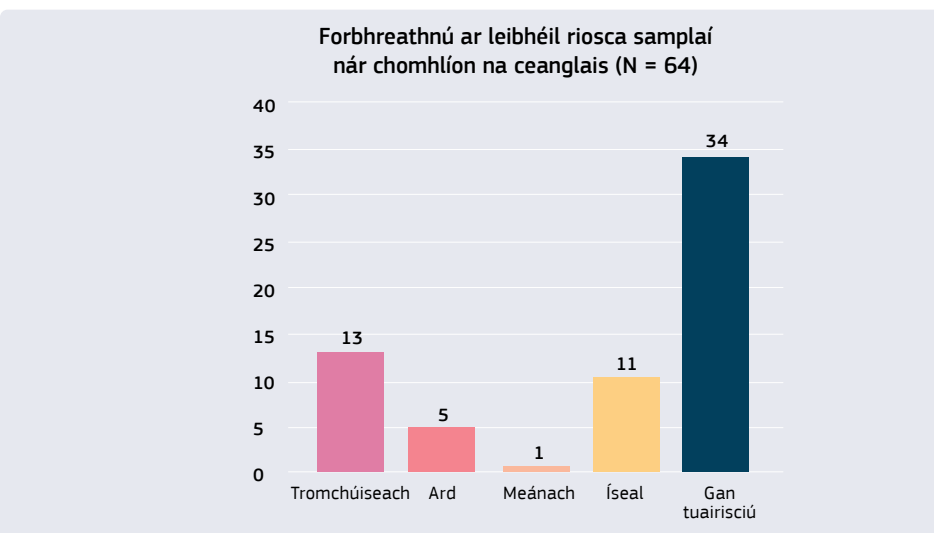
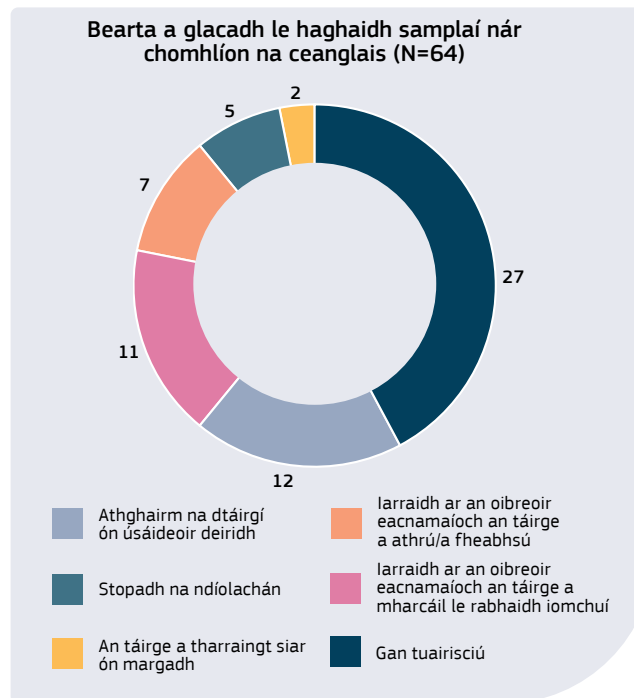
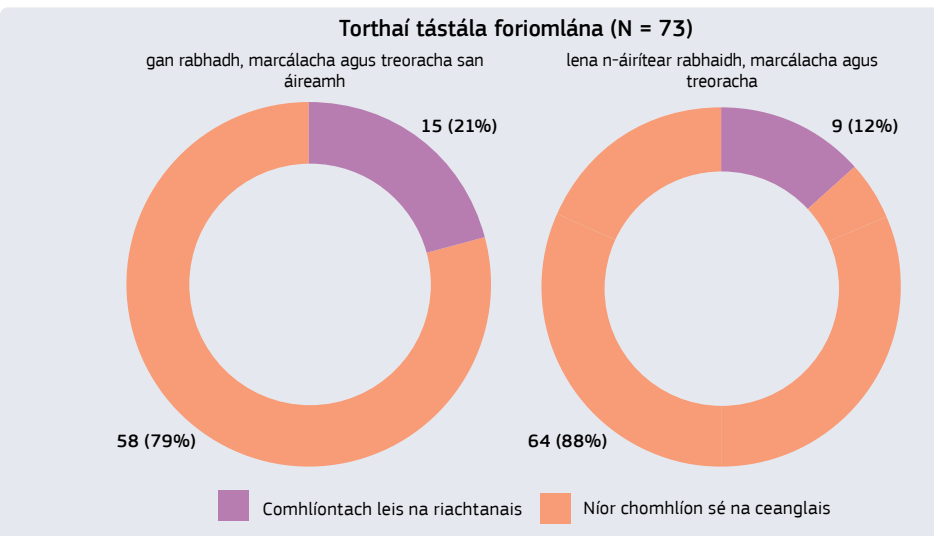
Níor chomhlíon 58 as na 73 cuibheoir taistil a ndearna an tsaotharlann tástáil orthu ceann amháin ar a laghad de na ceanglais theicniúla a shainítear sa phlean tástála deiridh. Chomhlíon na 15 shampla eile na ceanglais go léir a leagtar amach sa phlean tástála deiridh.

San iomlán, níor chomhlíon 84% de na cuibheoirí taistil simplí agus 75% de na cuibheoirí taistil uilíocha riachtanais na dtástálacha leictreacha agus meicniúla. Bhain na príomhcheisteanna le haghaidh cuibheoirí taistil leis an mbealach ar tógadh iad, go sonrach le hinrochtaineacht bioráin bheo, comhláí neamhéifeachtacha nó ar iarraidh, róthéamh taobh istigh den oiriúnaitheoir, agus socruithe cré neamhleora.

Leibhéil riosca agus bearta a rinneadh

Bunaithe ar thorthaí na tástála, rinne na ÚFManna measúnuithe riosca agus chinn siad cé na bearta ceartaitheacha a bhí le déanamh⁶.

Tar éis na ngníomhaíochtaí a spreag an comhfheachtas tástála, bhí sé tháirge faoi réir fógraí an Gheata Sábháilteachta agus tá fógraí le haghaidh seacht dtáirge eile ar feitheamh.



⁶ Tá na torthaí tuairiscithe bunaithe ar an bhfaisnéis atá ar fáil an 14/04/2023 mar a sholáthraíonn na ÚFManna.

2.6. Táirgí sláinteachais

Dhírigh an ghníomhaíocht ar chlúidíní linbh, pillíní neamhchoinneálachta neamh-leighis, línéir nó gardaí, táirgí míosta seachtracha (pillíní sláintíochta agus mionphillíní) agus táirgí míosta inmheánacha (súitíní le nó gan forchuradóir). Bhailigh na ÚFManna rannpháirteacha 30 sampla san iomlán. Bailíodh na samplaí go léir ó shiopaí fisiciúla.

Critéir tástála

Áiríodh leis an bplean tástála na ENanna agus na Rialacháin seo a leanas:

- EN ISO 10993-18 – tréithriú ceimiceach ábhar (ríomh AET);
- EN ISO 10993-5 – tástáil le haghaidh cíteatocsaineachta in vitro;
- EN ISO 10993-23 – tástáil le haghaidh greannaithe;
- EN ISO 11737 – tástáil ualach bitheach, daonra microrgánach a chinneadh (súitíní amháin);
- REACH - scagadh le haghaidh substaintí ar údar imní ard iad (SVHC).

Torthaí tástála

San iomlán, chomhlíon 22 sampla riachtanais uile an phlean tástála. Níor chomhlíon ocht sampla riachtanais na dtástálacha le haghaidh cíteatocsaineachta (cosc ar fhás cille <30%).

Léiríonn na torthaí, seachas ceap sláintíochta amháin, gur clúidíní linbh den chuid is mó a bhí ann (7 as 11 sampla) nár chomhlíon riachtanais EN ISO 10993-5: 2009.

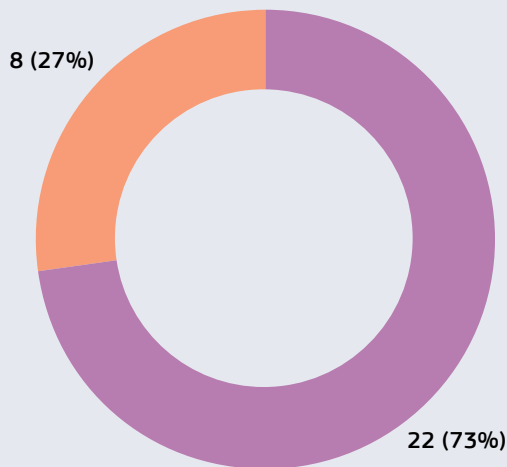
Leibhéil riosca agus bearta a rinneadh

Bunaithe ar thorthaí na dtástálacha, rinne na ÚFManna measúnuithe riosca agus chinn siad cé na bearta atá le déanamh⁷.

Aithníodh gach ceann de na hocht sampla nár chomhlíon na riachtanais mar riosca íseal. Chuirna ÚFManna na hoibreoírí eacnamaíochta ar an eolas faoi na torthaí.

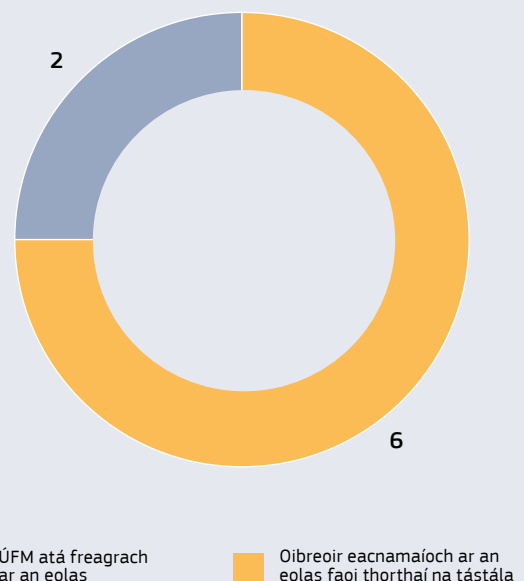
Torthaí tástála foriomlána (N = 30)

lena n-áirítear rabhaidh, marcálacha agus treoracha



Comhlíontach leis na riachtanais Níor chomhlíon sé na ceanglais

Bearta a rinneadh le haghaidh samplaí nár chomhlíon na ceanglais (N=8)



ÚFM atá freagrach ar an eolas

Óibreoír eacnamaíoch ar an eolas faoi thorthaí na tástála

⁷ Tá na torthaí tuairiscithe bunaithe ar an bhfaisnéis atá ar fáil an 14/04/2023 mar a sholáthraíonn na ÚFManna.

3. Gníomhaíochtaí cothrománacha

Cuireann na gníomhaíochtaí cothrománacha ar chumas na mBallstát na dúshláin a bhaineann le hábhair éagsúla leasa choitinn a phlé, tuairimí agus dea-chleachtais a mhalartú, agus réitigh inoibríthe a ullmhú maidir le conas modheolaíochtaí agus uirlisí atá ann cheana a fheabhsú. Trí threordhoiciméid, boscaí uirlisí agus staidéir a fhorbairt, is é is aidhm do gach gníomhaíocht comhar idir ÚFManna a fheabhsú agus próisis faireachais margaidh a chomhchuíbhíú ar an leibhéal Eorpach.

3.1. Treiseoir cumarsáide

Comhthéacs

Ceapadh an treiseoir Cumarsáide chun feabhas a chur ar iarrachtaí cumarsáide inmheánacha agus seachtracha na mBallstát a bhaineann le sábháilteacht táirgí. Cé go mbíonn ardleibhéal saineolais theicniúil agus dhlíthiúil ag na ÚMEnna atá rannpháirteach i dtionscadail CASP de ghnáth, ní bhíonn taithí shonrach acu i gcónaí a bhaineann le cumarsáid. Ós rud é go bhfuil ról tábhachtach ag cumarsáid le tomhaltóirí agus le hoibreoirí eacnamaíochta maidir le rath thionscadal CASP, is é is aidhm don gníomhaíocht na riachtanais shonracha, na dúshláin agus na dea-chleachtais a bhaineann le húsáid uirlisí agus acmhainní cumarsáide do thionscadail CASP a shainiú. Cé go raibh an gníomhaíocht dírithe go príomha ar ranna cumarsáide ó ÚFManna, bhí sé deacair gairmithe cumarsáide ainmnithe a shlógadh, den chuid is mó toisc nach bhfuil roinn cumarsáide ainmnithe ag go leor ÚFManna.

Cuspóirí

Is é is aidhm don gníomhaíocht borradh a chur faoin úsáid a bhaineann na Ballstáit as acmhainní agus uirlisí cumarsáide, chomh maith le ÚFManna a spreagadh chun ról níos gníomhaí a ghlacadh maidir le hábhair chumarsáide a fhorbairt agus a scaipeadh. Dhírigh an gníomhaíocht freisin ar mhalartú agus comhar a chothú i measc na mBallstát chun líonra gairmithe cumarsáide a thógáil agus a chothabháil. I measc chuspóirí sonracha na gníomhaíochta bhí:

- na huirlisí agus an treoir a chur ar fáil do na Ballstáit maidir le cumarsáid níos éifeachtaí ar an leibhéal náisiúnta/áitiúil trí úsáid a bhaint as cineálacha éagsúla meán;
- straitéis choiteann a chuicéirí agus a phleanáil chun ábhar cumarsáide a tháirgtear do gníomhaíochtaí CASP a scaipeadh agus a úsáid ar bhealach níos fearr.

Próiseas

Eagraíodh an treiseoir Cumarsáide timpeall ar na príomhtháirgí insóláthartha trí úsáid a bhaint as cur chuige ón mbun aníos. Cé nár léirigh ach 7 mBallstát spéis sa gníomhaíocht ar dtús, rinneadh iarracht níos mó rannpháirtithe a ghníomhachtú, agus rannpháirtíocht deiridh 17 mBallstát ó 13 thír a bhaint amach. Thug an gníomhaíocht le chéile gairmithe cumarsáide agus oifigigh a bhfuil baint acu le faireachas margaidh agus a bhfuil suim acu i saincheisteanna cumarsáide. Mar gheall ar an ngrúpa éagsúil agus an cuspóir chun ÚFManna a nascadh ar bhealach níos fearr, eagraíodh an chéad chruinniú idirmheánach mar chruinniú pearsanta, rud a thug deis do ÚFManna nascadh agus líonrú a dhéanamh go luath sa gníomhaíocht. Sainmhíniú dhá phríomhaschur don gníomhaíocht:

- **doiciméad treorach** ina dtugtar achoimre ar «**Cur chuige coiteann agus dea-chleachtais maidir le cumarsáid CASP**».
- **ceardlanna & oiliúint ar thopaicí cumarsáide le blúirí físe mar thoradh air sin.**

Rinneadh forbairt ar an doiciméad treorach agus ar na blúirí físe i ndlúthchomhar leis na ÚFManna chun a chinntiú go raibh an plé ar na dúshláin agus ar na réitigh fhéideartha ar aon i gcomhréir lena dtosaíochtaí agus lena riachtanais. Thug ceardlanna agus suíomhanna comhcheime deis do na ÚFManna cinneadh comhpháirteach a dhéanamh ar thopaicí agus ar fhócas na cáipéise treorach agus na mblúiríní físe. Ós rud é gur leag na Ballstáit béim freisin ar an ngá atá le tuiscint níos fearr a fháil ar bhunú institiúideach agus ar obair a gcomhghleacaithe i dtíortha eile ae/LEE agus í a mhalartú ar bhealach níos fearr, forbraíodh suirbhé MSA chun inniúlachtaí MSA a mhapaíl tuilleadh agus chun deis a thabhairt do ÚFManna nascadh agus comhoibriú níos fearr a dhéanamh ar thopaicí cumarsáide.

ASCHUIR

Doiciméad treorach lena n-áirítear torthaí shuirbhé ÚFManna

Sainiúitear sa doiciméad treorach na féideartha atá ann do na Ballstáit a n-iarrachtaí cumarsáide a chur le chéile chun tuilleadh comhoibríthe a fheabhsú i measc na mBallstát féin, agus idir ÚFManna agus AS JUST. Áirítear ann bealaí éagsúla maidir leis an gcaoi ar féidir le ÚFManna ar an leibhéal náisiúnta agus ar an leibhéal Eorpach feabhas a chur ar cháilíocht agus ar éifeachtacht na dteachtaireachtaí cumarsáide a dhírítear ar thomhaltóirí agus ar oibreoirí eacnamaíochta sa mhargadh aonair.

Leagtar béim ar phríomhthorthaí an tsuirbhé sa doiciméad treorach agus is iad atá mar bhunús leis na cineálacha comhoibríthe atá beartaithe maidir le feachtais chumarsáide sheachtraigh.

Blúirí físe

Blúirí físe ar thopaicí cumarsáide atá ceaptha chun cabhrú le ÚFManna féideartha a shainiú chun iarrachtaí cumarsáide a chomhcheangal agus cáilíocht agus éifeachtacht a sócmhainní cumarsáide a fheabhsú. I measc na n-ábhar tá: conas foláirimh bheaga / teachtaireachtaí rabhaidh a chruthú, conas taithí cumarsáide, treoirilínte agus smaointe a roinnt le haghaidh comhbhrandála, forbheathnú ar na ceithre phríomh-mheán sóisialta (Facebook, Instagram, Twitter, YouTube), agus fócas ar Instagram.

3.2. Measúnú agus bainistíocht riosca

Comhthéacs

Tá anailís mhargaidh chomhsheasmhach agus measúnú riosca riachtanach le haghaidh faireachais margaidh, agus tá tábhacht ar leith ag baint le haghaidh a thabhairt ar rioscaí atá ag teacht chun cinn. Ní mór do na Ballstáit cur chuige réamhghníomhach a ghlacadh chun treochtaí atá ag teacht chun cinn agus bagairtí amach anseo a shainaithint agus muintín tomhaltóirí agus iomaíocht chóir sa mhargadh a chur chun cinn. Chun acmhainní a bharrfheabhsú, **tá cur chuige straitéiseach rioscabhunaithe rithábachtach ionas gur féidir iarrachtaí faireachais margaidh a dhíriú ar tháirgí a bhfuil na hábhair inní is mó acu ó thaobh sláinte agus sábháilteachta de.**

Cuspóirí

Chomhlánaigh an ghníomhaíocht measúnú riosca agus gníomhaíochtaí bainistíochta cothrománacha roimhe seo trí uirlisí praiticiúla agus réitigh phraiticiúla a sholáthar chun dul i ngleic le dúshlán nua. I measc na gcuspóirí sonracha bhí:

- doiciméad treorach a fhorbairt maidir le rioscaí atá ag teacht chun cinn san Aontas Eorpach agus conas aghaidh a thabhairt orthu;
- modheolaíocht choiteann a fhorbairt maidir le conas measúnú agus bainistíocht riosca éifeachtach faoi stiúir sonraí a dhéanamh;

- sraith cás-staidéir a phlé agus a fhorbairt bunaithe ar shaineolas sonracha an tsaineolaí theicniúil agus na mBallstát atá rannpháirteach sa ghníomhaíocht.

Próiseas

Dhírigh an ghníomhaíocht ar acmhainneachtaí straitéiseacha na n-údarás a neartú agus ar chabhrú leo acmhainní eagraíochtúla gan a dhíriú i dtreo na n-idirghabhálacha is éifeachtaí. Forbraíodh cur chuige coiteann seacht gcéim chun a thaispeáint conas rioscaí a aithint agus a chainníochtú (measúnú riosca) agus tús áite a thabhairt dóibh agus déileáil leo (bainistíocht riosca). Bunaithe ar riachtanais ÚFManna, chinn siad díriú ar cheithre chéim ón modheolaíocht cur chuige seo:

- rioscaí margaidh a shainaithint;
- straitéis a fhorbairt;
- athbhreithniú straitéiseach agus athchóiriú;
- pleanáil theagmhasach agus bainistiú teagmhas.

ASCHUIR

Doiciméad treorach 1

Doiciméad treorach maidir le rioscaí agus bealaí chun iad siúd atá ag teacht chun cinn i margadh na hEorpa a shainaithint agus aghaidh a thabhairt orthu.

Doiciméad treorach 2

Doiciméad treorach lena gcuirtear cur chuige coiteann ar fáil maidir le measúnú agus bainistíocht riosca éifeachtach faoi stiúir sonraí agus sraith uirlisí agus comhairle phraiticiúil do ÚFManna.

Tiomsú cás-staidéir

Rogha de cheithre chás-staidéir a áirítear sa doiciméad treorach maidir le cinnteoireacht rioscabhunaithe le haghaidh gníomhaíochtaí forfheidhmithe spriocdhírthe ar tháirgí contúirteacha.



3.3. Faireachas margaidh ar líne

Comhthéacs

Tá sé ríthábhachtach uirlisí agus teicnící faireachais margaidh ar líne a oiriúnú agus a chomhtháthú chun freastal ar riachtanais na n-údarás chun faireachas margaidh éifeachtach a áirithiú. I measc na bpríomhfheabhsuithe, leis an Rialachán maidir le Faireachas Margaidh 2019/1020⁸ cuirtear uirlisí forfheidhmithe níos éifeachtaí ar fáil do ÚFManna chun aghaidh a thabhairt ar dhíolacháin ar líne, amhail siopadóireacht rúndiamhrach (an cumas samplaí táirgí a cheannach faoi chéannacht chumhdaigh) agus cumhachtaí glactha gréasáin (an cumas rochtain ar chomhéadain ar líne a shrianadh nó a bhlocáil).

Cuspóirí

Rinneadh breithniú sa ghníomhaíocht ar thaithí na mBallstát ar fhaireachas margaidh ar líne agus bailíodh dúshláin agus dea-chleachtais araon chun na hábhair threoracha a forbraíodh i ngníomhaíochtaí CASP roimhe seo a chomhlánú. I measc chuspóirí sonracha na gníomhaíochta bhí:

- taithí tosaigh agus dea-chleachtais a bhaineann leis na cumhachtaí nuadheonaithe faoi Rialachán (AE) 2019/1020a **bhailiú**;
- **teimpléad a fhorbairt chun tuairisciú níos fearr a dhéanamh ar tháirgí neamshábháilte** do shínitheoirí an Ghealltanais Sábháilteachta Táirgí;
- **uirlisí atá ann cheana a chomhlánú** le lámhleabhair phraiticiúla cur chun feidhme do UTI;

- **réitigh ar dhúshláin choiteanna a fhiosrú, agus ar thopaicí atá ag teacht chun cinn**, amhail loingseoireacht dhíreach agus úsáid chun críocha faireachais margaidh.

Próiseas

Eagraíodh an ghníomhaíocht maidir le forbairt na bpríomhtháirgí insoláthartha. Trína gcomhar i mionghrúpaí, bhailigh na Ballstáit dúshláin agus dea-chleachtais i ndáil leis na cumhachtaí nua a dheonaítear le Rialachán (AE) 2019/1020, loingseoireacht dhíreach agus blocshlabhra. Baineadh úsáid as suíomh ceardlainne chun úsáid blocshlabhra a thabhairt isteach agus a léiriú chun críocha faireachais margaidh, chun roinnt cásanna a chur i láthair chun aird a tharraingt ar na céimeanna atá le glacadh nuair a bhíonn táirgí á ndíol trí loingseoireacht dhíreach, agus chun ligean do MSAanna eispéiris a roinnt maidir le húsáid rúnsiopadóireachta agus cumhachtaí glactha gréasáin. Tugadh isteach acmhainní reatha, agus cuireadh uirlisí agus teicnící nua i láthair le linn na gcrúinnithe. Ar deireadh, pléadh agus forbraíodh liosta na bpointí atá le cur leis an nGealltanais Sábháilteachta Táirgí i bhformáid teimpléid.

ASCHUIR

Taithí tosaigh, dea-chleachtais agus moltaí a bhaineann le Rialachán (AE) 2019/1020 a bhailiú

Bailiúchán de léargais luachmhara ar thaithí na mBallstát ar na cumhachtaí nua a dheonaítear leis an Rialachán, ina leagtar béim ar na hacmhainní atá ann cheana, ar uirlisí, ar theicnící agus ar dhea-chleachtais atá ann cheana chun siopadóireacht rúndiamhrach agus táthcheangail ghréasáin a dhéanamh go héifeachtach.

Teimpléad chun tuairisciú níos éifeachtúla a dhéanamh do shínitheoirí an Ghealltanais Sábháilteachta Táirgí

Teimpléad arna chomhfhorbairt ag sínitheoirí Gealltanais agus ÚFManna chun cabhrú le ÚFManna a gcuid torthaí a thuairisciú do shínitheoirí an Ghealltáin ar bhealach níos eagraithe agus níos cuíchóirithe.

Leabharlann na n-uirlisí faireachais margaidh ar líne atá ar fáil

Tiomsú uirlisí atá ceaptha chun cabhrú le ÚFManna dul i ngleic le dúshláin éagsúla a bhaineann le sábháilteacht táirgí, lena n-áirítear lámhleabhair láimhe.



⁸ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/GA/TXT/?uri=celex:32019R1020>

3.4. Earraí agus táirgí a dhíoltar ar mhargaí sráide

Comhthéacs

Tá margaí sráide forleathan ar fud na hEorpa agus tá bacainní iontrála ísle acu, rud a fhágann gur rogha coitianta iad do mhonaróirí beaga atá lonnaithe sa bhaile. Mar thoradh air sin, is minic nach mbíonn oibreoirí eacnamaíocha ar an eolas faoina bhfreagrachtaí agus faoina n-oibleagáidí agus bíonn sé deacair ar na Ballstáit treoir a thabhairt dóibh agus sábháilteacht táirgí a rialú. Le blianta beaga anuas, tá leaganacha ar líne de mhargaí sráide traidisiúnta tosaithe ag teacht chun cinn agus ag bláthú. Dhírigh an ghníomhaíocht seo ar bhealach níos uilíoch a chruthú chun rialuithe a dhéanamh agus ar fheasacht riosca fhoriomlán a chur chun cinn a bhaineann le táirgí atá á ndíol ag margaí sráide.

Cuspóirí

Dhírigh an ghníomhaíocht ar threoir a chur ar fáil d'oibreoirí eacnamaíocha a dhíolann táirgí ag margaí sráide agus treoir a fhorbairt do ÚFManna maidir le cigireacht a dhéanamh ar tháirgí a dhíoltar ag margaí sráide. I measc na gcuspóirí sonracha bhí:

- **sraith príomhtheachtaireachtaí a fhorbairt d'oibreoirí eacnamaíocha;**
- **cur chuige comhordaithe a fhorbairt maidir le rialuithe a dhéanamh ar tháirgí,** lena n-áirítear treoracha maidir le conas gníomhú ar an bhfaisnéis a bhailítear;
- **treoir** faireachais agus **forfheidhmithe a fhorbairt** chun comhthuisicint ar nósanna imeachta maithe faireachais margaidh a éascú agus chun cur chuige comhsheasmhach i leith faireachais margaidh a áirithiú;

- **cumarsáid a chothú** i measc údaráis faireachais margaidh agus údaráis eile (i.e. údaráis mhargaidh sráide, údaráis chustaim, phóilíneachta).

Próiseas

Eagraíodh an ghníomhaíocht thart ar dhá phríomhsprioc insoláthartha chun treoir a thabhairt do na Ballstáit agus chun comhsheasmhacht na ngníomhaíochtaí faireachais margaidh a mhéadú. Tugadh cuireadh do Etsy, geallsealbhóir seachtrach, smaointe a mhalartú leis na ÚMEnna chun comhthuisicint agus cur chuige i leith féinrialála a fhorbairt.

Forbraíodh na grafaicí faisnéise a dhíríonn ar ardú feasachta i measc páirtithe leasmhara i gcomhar le saineolaithe cumarsáide, mar seo a leanas:

1. an sprioclucht féachana a aithint;
2. cinneadh a dhéanamh maidir leis na bealaí formáide agus cumarsáide;
3. cinneadh a dhéanamh maidir le roinnt teachtaireachtaí atá le cur in iúl agus mionchoigeartú a dhéanamh orthu;
4. Na grafaicí faisnéise a dhearadh.

Forbraíodh an doiciméad teorach maidir le conas rialuithe a dhéanamh ar tháirgí a dhíoltar ag margaí sráide tar éis trí phríomhchéim:

1. dúshlán a thagann chun cinn agus rialuithe á ndéanamh a shainathint agus na trí phríomhdhúshlán a roghnú;
2. dea-chleachtais ábhartha a bhailiú;
3. Bosca uirlisí a thiomsú a léiríonn dea-chleachtais.

ASCHUIR

Grafaicí faisnéise

Sraith grafaicí faisnéise ina bhfuil príomhtheachtaireachtaí do mhonaróirí/allmhaireoirí agus do dháileoirí táirgí chun rialacha náisiúnta agus an Choimisiúin Eorpaigh atá ann cheana maidir le comhlíonadh táirgí a shíniú.

Doiciméad teorach maidir le conas rialuithe a dhéanamh

Foireann uirlisí ginearálta, do ÚFManna agus d'údaráis an mhargaidh sráide, lena soláthraítear sraith uirlisí agus comhairle phraicticiúil phraicticiúil do ÚFManna maidir le conas rialuithe margaidh sráide a dhéanamh.



4. Conclúidí

4.1. Príomhthorthaí

Chuir 37 n-údarás ó 22 Bhallstát éagsúla de chuid an AE / thíortha LEE iarrachtaí faireachais margaidh le chéile chun sábháilteacht táirgí a chuirtear ar mhargadh na hEorpa a threisiú agus:

- 431 táirge ó 6 chatagóir táirgí éagsúla a shampláil ina margadí faoi seach agus iad a sheoladh lena dtástáil i saotharlanna creidiúnaithe a roghnaíodh go comhpháirteach in AE;
- rinne sé anailís ar thorthaí na dtástálacha, rinne sé measúnú comhpháirteach ar na rioscaí a léirigh na tástálacha, agus chinn siad cé na bearta ceartaitheacha a dhéanfaidh táirgí neamhchomhlíontacha lena mbaineann rioscaí sláinte agus sábháilteachta do thomhaltóirí;
- chuir siad 21 fógra faoi bhráid an Gheata Sábháilteachta⁹, agus bhí 20 fógra eile ar feitheamh;

- comhfhobartha ceithre dhoiciméad treorach lena dtugtar aghaidh ar na príomhábhair chothrománacha a bhaineann le faireachas margaidh.

Tá na léargais a bailíodh trí ghníomhaíochtaí CASP2022 maidir le tástáil táirgí agus ábhair a bhaineann le faireachas margaidh luachmhar, ní hamháin do ÚFManna ach tá siad ábhartha go díreach freisin do thomhaltóirí agus d'oibreoirí eacnamaíocha.

Tugtar forléargas sa tuarascáil seo ar ghníomhaíochtaí uile agus ar thorthaí CASP2022. Is féidir tuilleadh eolais mhionsonraithe a fháil sna tuarascálacha gníomhaíochta ar leithligh. Ina theannta sin, tá sraith uirlisí cumarsáide cuimsitheach curtha ar fáil i dteangacha uile an Aontais. Tá gach ábhar agus tuarascáil phoiblí ar fáil ar shuíomh gréasáin¹⁰ tiomnaithe CASP.



⁹ De réir torthaí tuairiscithe bunaithe ar an bhfaisnéis atá ar fáil an 14/04/2023 mar a chuir na ÚMEnna ar fáil.

¹⁰ Geata Sábháilteachta: córas mear foláirimh do tháirgí contúirteacha neamhbhia (europa.eu).

4.2. Conclúidí ginearálta agus ceachtanna a foghlaimíodh

Gníomhaíochtaí Táirge-Shonracha

D'aithin an cleachtadh socraithe tosaíochtaí a rinneadh roimh sheoladh an tionscadail catagóirí táirgí a éilíonn tuilleadh airde ó thaobh faireachas margaidh i margadh na hEorpa. Níor chomhlíon 261 as 431 táirge ar a laghad ceann amháin de na ceanglais a sainaitníodh sna pleananna tástála. Ina measc sin, rinneadh measúnú ar 40 táirge mar tháirgí a raibh rioscaí tromchúiseacha ag baint leo; Bhí riosca ard ag baint le 17 acu; 15 riosca meánach; agus 61 riosca íseal. Tá na bearta is gá déanta ag na ÚFManna bunaithe ar na measúnuithe riosca a rinneadh, agus bhí 21 táirge san iomlán faoi réir fógraí an Gheata Sábháilteachta ionas go bhféadfaí an fhaisnéis ábhartha a roinnt le ÚFManna eile, le tomhaltóirí agus le hoibreoirí¹¹ eacnamaíocha eile.

Gníomhaíochtaí cothrománacha

Mar thoradh ar fhorbairtí margaidh amháin an méadú ar ríomhthráchtáil agus cineál trasteorann na slabhraí soláthair, tá dúshláin nua ann maidir le faireachas margaidh. Cibé an sainaitínt rioscaí atá ag teacht chun cinn, faireachas ar mhargaí ar líne, nó comhoibriú le cineálacha nua oibreoirí eacnamaíocha atá i gceist, ní mór do na húdaráis cur chuige réamhghníomhach a ghlacadh chun dul i ngleic leis na dúshláin sin. Tá sé ríthábhachtach uirlisí agus teicnící nua a ghlacadh agus a chomhtháthú ina gcuid oibre chun faireachas éifeachtach margaidh a áirithiú. Chomh maith le dúshláin choiteanna agus dea-chleachtais a phlé agus cineálacha cur chuige comhchuibhithe maidir le faireachas margaidh a fhorbairt, dhírigh na gníomhaíochtaí cothrománacha freisin ar fheasacht a ardú i measc geallsealbhóirí agus ar chomhar idir na húdaráis a chothú. Chuir na gníomhaíochtaí go seasta leis an eolas a roinneadh le linn gníomhaíochtaí roimhe seo chun úsáid éifeachtúil na n-uirlisí agus na n-acmhainní atá ar fáil a chumasú agus chun cabhrú leis na húdaráis aghaidh a thabhairt ar dhúshláin nua.

- Leis an ngníomhaíocht **treiseoir Cumarsáide**, bhí na Ballstáit in ann riachtanais agus dúshláin éagsúla a bhaineann leis an gcumarsáid a shainiú, agus dea-chleachtais, teimpléid agus treoirleint maidir le feachtais chumarsáide rathúla a roinnt. Leag an ngníomhaíocht béim freisin ar an ngá atá le malartú agus comhar a chothú i measc na mBallstát chun líonra gairmithe cumarsáide a thógáil agus a chothabháil.
- D'éirigh leis an **ngníomhaíocht measúnaithe agus bainistíochta riosca** cur chuige comhpháirteach rioscabhunaithe a fhorbairt chun rioscaí atá ag teacht chun cinn a shainaitínt agus acmhainní a bharrfheabhsú trí iarrachtaí a dhíriú i dtreo táirgí a bhfuil an imní is mó orthu ó thaobh sláinte agus sábháilteachta de. Leag an ngníomhaíocht béim ar an ngá atá le hanailís mhargaidh chomhsheasmhach agus measúnú riosca chun dúshláin atá ag teacht chun cinn a shainaitínt, a chur in ord tosaíochta agus aghaidh a thabhairt orthu go réamhghníomhach.
- Chuir an ngníomhaíocht **faireachais margaidh ar líne** tuilleadh le leabharlann na n-uirlisí agus na n-acmhainní atá ar fáil chun cabhrú leis na Ballstáit rioscaí sábháilteachta táirgí ar líne a shainaitínt agus a mhaolú. Dhírigh an ngníomhaíocht freisin ar threoir bhreise a chur ar fáil maidir le húsáid na gcumhachtaí nua faireachais margaidh a dheonaítear le Rialachán (AE) 2019/1020 agus chabhraigh sí leis na ÚMEnna an próiseas tuairiscithe a chuíchóiriú do shínteoirí an Ghealltanais Sábháilteachta Táirgí. Tá sé

léirithe ag an ngníomhaíocht, cé go bhfuil dúshláin fós ann, go bhfuil na ÚMEnna ag baint úsáid mhuiníneach as na huirlisí agus na hacmhainní atá ar fáil dóibh chun freagairt do dhúshláin faireachais margaidh ar líne.

- Leag an ngníomhaíocht ar earraí agus **ar tháirgí a dhíoltar ag margáí sráide** béim ar a thábhachtaí atá sé bealaí a aimsiú chun faireachán agus rialú éifeachtach a dhéanamh ar tháirgí a dhíolann monaróirí beaga sa bhaile ag margáí sráide nó ar mhargaí ar líne. D'fhorbair an ngníomhaíocht ábhar faisnéise do gheallsealbhóirí ábhartha agus thug sí treoir do na Ballstáit maidir le conas dul i ngleic le faireachas margaidh sa deighleog shonrach seo.

Ceachtanna a foghlaimíodh

- Cleachtadh comhpháirteach measúnaithe riosca.** Ba dheiseanna uathúla praiticiúla iad feidhmíocht na gcleachtaí measúnaithe riosca ar tháirgí a samplaíodh faoi na gníomhaíochtaí táirge-shonracha chun na cleachtais a d'úsáid na ÚFManna éagsúla atá freagrach as gníomhaíochtaí faireachais margaidh a dhéanamh ar tháirgí nár chomhlíon na ceanglais a chomhchuibhiú.
- Pleananna tástála dúshlánacha.** Nuair a bhíonn an sainmhíniú ar an bplean tástála thar a bheith casta (e.g. nuair nach bhfuil aon chaighdeán atá infheidhme go díreach maidir leis an táirge ar fáil) d'fhéadfadh sé a bheith ina chuidiú cuireadh a thabhairt do na saotharlanna leasmhara na modhanna tástála a phlé leis na rannpháirtithe agus leis an saineolaí teicniúil sula ndéantar rogha.
- Treochtaí agus rioscaí atá ag teacht chun cinn.** Ní mór do na Ballstáit dul in oiriúint i gcónaí d'fhorbairtí nua sa mhargadh agus d'iompar tomhaltóirí a aistriú. Tá sé ríthábhachtach úsáid a bhaint as na cumhachtaí agus na huirlisí reachtacha atá ar fáil chun freagairt do rioscaí atá ag dul i méid agus chun sábháilteacht táirgí a áirithiú. In éagmais nósanna imeachta nó saineolais atá ann cheana, ní mór do na Ballstáit bealaí a aimsiú chun uirlisí nua a chur i bhfeidhm agus úsáid a bhaint as treoir atá ann cheana chun taithí a fháil.
- Díriú ar chomhoibriú agus ar chomhroinnt taithí.** Leag na gníomhaíochtaí cothrománacha béim ar an ngá atá le dlúthchomhar idir na Ballstáit chun cur chuige comhchuibhithe a áirithiú maidir le faireachas margaidh, measúnú riosca agus iarrachtaí cumarsáide. Trí na dúshláin agus na heispéiris atá fós ann a chomhroinnt, is féidir leis na Ballstáit úsáid níos éifeachtaí a bhaint as na huirlisí agus na hábhair atá ar fáil chun cabhrú leo ina gcuid oibre.

¹¹ Tá na torthaí tuairiscithe bunaithe ar an bhfaisnéis atá ar fáil an 14/04/2023 mar a sholáthraíonn na ÚFManna.

4.3. Moltaí

Do thomhaltóirí

- **Monatóireacht a dhéanamh ar Gheata Sábháilteachta.** Ba cheart faireachán rialta a dhéanamh ar chóras an Gheata Sábháilteachta toisc go bhfuil faisnéis ábhartha ann maidir le táirgí a bhfuil saincheisteanna sábháilteachta acu a meabhraíodh agus a cuireadh cosc orthu. Ba cheart aon saincheist sábháilteachta a shainaithnítear a thuairisciú don údarás inniúil i gcónaí.
- **Ceannaigh táirgí ó chainéil miondíola iontaofa.** Ceannaigh do tháirgí ó mhiondíoltóirí iontaofa a d'fhéadfadh cabhrú leat déileáil le haon fhadhb nó saincheist sábháilteachta a bhaineann le do cheannachán. Ba cheart do thomhaltóirí a bheith cúramach agus iad ag ceannach ó mhargaí ar líne, go háirithe mura bhfuil na díoltóirí lonnaithe san Aontas Eorpach.
- **Rabhaidh, marcálacha agus treoracha** Tabhair aird ar leith ar na rabhaidh agus na marcanna a ghabhann leis an táirge. Léigh na treoracha go cúramach chun a chinntiú go n-úsáideann tú an táirge go sábháilte. Ba chóir go mbeadh siad ar fáil i dteanga(cha) náisiúnta na tíre díola.
- **Seiceáil an bhfuil ainm agus seoladh fisiciúil duine dhlítheanaigh atá bunaithe san Aontas Eorpach ar tháirgí.**

D'údaráis Eorpacha agus náisiúnta

- **Na hearnálacha ábhartha a choinneáil faoi fhaireachas.** Léirigh torthaí na bhfeachtas tástála a rinneadh i ngníomhaíochtaí uile thionscadal CASP2022 gur cheart do na Ballstáit earnálacha áirithe a choinneáil faoi fhaireachas. Is féidir le tástálacha rialta agus seiceálacha doiciméadacha líon na dtáirgí neamhsábháilte ar an margadh a laghdú.
- **Páirt a ghlacadh i bhforbairt agus i bhfeabhsú caighdeán.** Ba cheart do na ÚFManna agus don Choimisiún Eorpach dul i dteagmháil le coistí ábhartha na nEagraíochtaí Eorpacha um Chaighdeánú chun rannchuidiú le caighdeán a fhorbairt nó a fheabhsú. D'fhéadfadh torthaí na dtástálacha a dhéanann ÚFManna aonair nó le linn gníomhaíochtaí comhordaithe a bheith úsáideach d'obair chaighdeánaithe.

I gcás oibreoirí eacnamaíocha

- **Bí ar an eolas faoi do chuid oibleagáidí faoin reachtaíocht is infheidhme.** Tá oibreoirí eacnamaíocha freagrach as sábháilteacht na dtáirgí a chuireann siad ar an Margadh Aonair Eorpach. Sula gcuireann tú aon táirge ar an margadh, bí ar an eolas faoi na ceanglais dlíthiúla uile is infheidhme.
- **Rabhaidh, marcálacha agus treoracha** Tabhair aird ar leith ar na rabhaidh, na marcanna agus na treoracha a ghabhann le haon táirge mar go soláthraíonn siad faisnéis riachtanach faoin táirge agus faoina úsáid shábháilte. Ba chóir go mbeadh siad sin soiléir, uileghabhálach agus ar fáil i dteanga(cha) náisiúnta na tíre díola. Áirithítear le faisnéis, amhail ainm agus seoladh an mhonaróra nó an allmhaireora agus sonraí an duine teagmhála ábhartha san Aontas Eorpach, go ndéanfar an táirge a shainaithint go héasca.
- **Bíodh aithne agat ar do sholáthraí.** Measúnú, fíorú agus fíordheimhniú cúramach a dhéanamh ar chéannacht na soláthraithe a bhfuil tú ag déileáil leo.
- **Athghairmeacha.** Cumarsáid shoiléir a dhéanamh le tomhaltóirí maidir leis an gcaoi a bhfaighidh siad faisnéis faoi ghníomhaíochtaí athghairme a d'fhéadfadh a bheith ann. Déan fógraí athghairme soiléir agus inrochtana, agus léirigh i gcónaí na guaiseacha a bhaineann leis an táirge. Monatóireacht rialta a dhéanamh ar thionchar athghairme agus an straitéis a choigeartú dá réir.
- **Teagmhais a thuairisciú don údarás inniúil.** I gcás ina mbaineann riosca sábháilteachta le táirge, tá dualgas dlíthiúil ar oibreoirí eacnamaíocha údarás inniúil náisiúnta an Bhallstáit inar cuireadh an táirge ar fáil a chur ar an eolas láithreach. Modh amháin fógra is ea an Tairseach Ghnó um Fholáireamh maidir le Sábháilteacht Táirgíá úsáid.



An tAontas Eorpach

Directorate-General for Justice and Consumers
Directorate Consumers
Unit E.4 Product Safety and Rapid Alert System
Email: JUST-RAPEX@ec.europa.eu

Níl an Coimisiún Eorpach faoi dhliteanas i leith iarmhairt ar bith a eascraíonn as athúsáid an fhoilseacháin seo.

© An tAontas Eorpach, 2023

Déantar beartas athúsáide dhoiciméid an Choimisiúin Eorpaigh a rialú le Cinneadh 2011/833/AE ón gCoimisiún an 12 Nollaig 2011 maidir le hathúsáid dhoiciméid an Choimisiúin (IO L 330, 14.12.2011, lch. 39). Ach amháin má shonraítear a mhalaírt, údaraítear an doiciméad seo a athúsáid faoi cheadúnas Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). Ciallaíonn sé sin go gceadaítear an athúsáid ar choinníoll go dtugtar an t-aitheantas cúí agus go léirítear aon athrú a dhéantar.

Le haghaidh míreanna nach bhfuil faoi úinéireacht an Aontais Eorpaigh a úsáid nó a atáirgeadh, d'fhéadfadh sé gur ghá cead a iarraidh go díreach ar shealbhóirí an chóipchirt.

Tá eolas faoin Aontas Eorpach ar fáil i ngach ceann de theangacha oifigiúla an Aontais Eorpaigh ar an suíomh gréasáin Europa (european-union.europa.eu).
https://european-union.europa.eu/index_ga



Oifig Foilseachán
an Aontais Eorpaigh

Lucsamburg: Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh, 2023
PDF ISBN 978-92-68-03704-1 doi:10.2838/24743 DS-04-23-519-GA-N